

NOTICE DE SECURITE

- Lisez attentivement les instructions avant utilisation.
- Conservez cette notice tant que vous utilisez l'appareil.
- Le montage et l'entretien sont réservés à des personnes qualifiées pouvant intervenir sur des produits devant être reliés manuellement à du courant 230V.
- Avant toute action de montage, coupez l'alimentation électrique.
- Le câble extérieur souple de ce luminaire ne peut être remplacé ; si le câble est endommagé, le luminaire doit être détruit.
- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.
- La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son agent de maintenance ou une personne de qualification équivalente.
- Attention, risque de choc électrique à l'ouverture du produit.
- Ce luminaire n'a pas d'alimentation incluse, doit être **obligatoirement** alimenté en **12-24VDC 50/60Hz**.
- L'aspect déporté de l'alimentation a un impact sur le design du luminaire et son installation et usage. Par exemple un luminaire avec une alimentation déportée est plus petit et léger pour être installé dans des endroits étroits ou difficiles d'accès.
- Ne pas utiliser ce produit avec une commande de variation, ce produit n'est pas graduable.
- Ne pas mettre de revêtement tel que la peinture sur le luminaire.
- Si une anomalie se produit, couper l'alimentation immédiatement et contacter le revendeur
- Ne pas débrancher le câble d'alimentation côté luminaire quand l'alimentation est sous tension.
- Le bloc de jonction n'est pas inclus ; l'installation peut exiger l'avis d'une personne qualifiée.
- Luminaire conçu pour installation directe sur des surfaces normalement inflammables.
- Ne pas regarder le luminaire en utilisation normale plus de 10 secondes cela peut être dangereux pour les yeux.
- Il convient que le luminaire soit positionné de telle manière que le regard prolongé vers luminaire à une distance inférieure à 0,20 m ne soit pas possible.
- En fin de vie, ce produit doit faire l'objet d'une collecte séparée et ne doit pas être mélangé aux autres déchets ménagers pour le respect de la santé et de la sécurité des personnes et pour la conservation des ressources naturelles.
- Bien vérifier que la tension de sortie du driver soit bien adaptée au produit.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea las instrucciones cuidadosamente antes de usar.
- Guarde estas instrucciones mientras usa el dispositivo.
- La instalación y el mantenimiento están reservados para personas calificadas que pueden trabajar en productos que deben conectarse manualmente a una corriente de 230V.
- Antes de cualquier acción de montaje, corte la fuente de alimentación.
- El cable exterior flexible de esta luminaria no se puede reemplazar; Si el cable está dañado, la luminaria debe destruirse.
- La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable; Cuando la fuente de luz llega al final de su vida útil, se debe reemplazar toda la luminaria.
- La fuente de luz contenida en esta luminaria solo debe ser reemplazada por el fabricante o su agente de mantenimiento o una persona de calificación equivalente.
- Precaución, riesgo de descarga eléctrica al abrir el producto.
- Esta luminaria no tiene fuente de alimentación incluida, debe alimentarse con **12-24VDC 50/60Hz**.
- El aspecto remoto de la fuente de alimentación tiene un impacto en el diseño de la luminaria y su instalación y uso. Por ejemplo, una luminaria con una fuente de alimentación remota es más pequeña y ligera para instalarse en lugares estrechos o de difícil acceso.
- No utilice este producto con un control de variación, este producto no es regulable.
- No coloque una capa como pintura sobre el accesorio.
- Si ocurre una anomalía, corte la energía inmediatamente y contacte al distribuidor
- No desconecte el cable de alimentación del lado de la luz cuando la alimentación esté encendida.
- El bloque de terminales no está incluido; La instalación puede requerir el asesoramiento de una persona calificada.
- Luminaria diseñada para instalación directa en superficies normalmente inflamables.
- No mire la luminaria en uso normal durante más de 10 segundos, esto puede ser peligroso para los ojos.
- La luminaria debe colocarse de tal manera que no sea posible una visión prolongada hacia la luminaria a una distancia inferior a 0,20 m.
- Al final de la vida útil, este producto debe recolectarse por separado y no debe mezclarse con otros desechos domésticos para el respeto de la salud y la seguridad humana y para la conservación de los recursos naturales.
- Asegúrese de que el voltaje de salida del controlador sea apropiado para el producto.

Sicherheitshinweis

- Lesen Sie die Anweisungen vor dem Gebrauch sorgfältig durch.
- Bewahren Sie diese Anweisungen auf, während Sie das Gerät verwenden.
- Installation und Wartung sind qualifizierten Personen vorbehalten, die an Produkten arbeiten können, die manuell an 230 V angeschlossen werden müssen.
- Unterbrechen Sie vor jeder Montage die Stromversorgung.
- Das flexible Außenkabel dieser Leuchte kann nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss die Leuchte zerstört werden.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle ihr Lebensende erreicht, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.
- Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur vom Hersteller oder seinem Wartungsagenten oder einer gleichwertigen Person ausgetauscht werden.
- Vorsicht, Stromschlaggefahr beim Öffnen des Produkts.
- Diese Leuchte hat kein Netzteil und muss mit **12-24VDC 50/60Hz** versorgt werden.
- Der entfernte Aspekt des Netzteils wirkt sich auf das Design der Leuchte sowie deren Installation und Verwendung aus. Beispielsweise ist eine Leuchte mit Fernbedienung kleiner und leichter, um an Orten installiert zu werden, die eng oder schwer zugänglich sind.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht mit einer Variationskontrolle, da dieses Produkt nicht dimmbar ist.
- Tragen Sie keine Beschichtung wie Farbe auf das Gerät auf.
- Wenn eine Anomalie auftritt, schalten Sie die Stromversorgung sofort aus und wenden Sie sich an den Händler
- Trennen Sie das Netzkabel nicht von der Lichtseite, wenn die Stromversorgung eingeschaltet ist.
- Der Klemmenblock ist nicht im Lieferumfang enthalten. Die Installation erfordert möglicherweise den Rat einer qualifizierten Person.
- Leuchte zur direkten Installation auf normal brennbaren Oberflächen.
- Schauen Sie bei normalem Gebrauch nicht länger als 10 Sekunden auf die Leuchte. Dies kann für die Augen gefährlich sein.
- Die Leuchte sollte so positioniert sein, dass eine längere Sicht auf die Leuchte in einem Abstand von weniger als 0,20 m nicht möglich ist.
- Dieses Produkt muss am Ende seiner Lebensdauer getrennt gesammelt und nicht mit anderen Haushaltsabfällen gemischt werden, um die menschliche Gesundheit und Sicherheit zu gewährleisten und die natürlichen Ressourcen zu schonen.
- Stellen Sie sicher, dass die Treiberausgangsspannung für das Produkt geeignet ist.

SAFETY NOTE

- Read the instructions carefully before use.
- Keep these instructions while you use the device.
- Installation and maintenance are reserved for qualified persons who can work on products that must be manually connected to 230V current.
- Before any assembly action, cut off the power supply.
- The flexible exterior cable of this luminaire cannot be replaced; if the cable is damaged, the luminaire must be destroyed.
- The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life, the entire luminaire must be replaced.
- The light source contained in this luminaire must only be replaced by the manufacturer or his maintenance agent or a person of equivalent qualification.
- Caution, risk of electric shock when opening the product.
- This luminaire does not have a power supply included, it must be supplied with **12-24VDC 50/60Hz**.
- The remote aspect of the power supply has an impact on the design of the luminaire and its installation and use. For example, a luminaire with a remote power supply is smaller and lighter to be installed in places that are narrow or difficult to access.
- Do not use this product with a variation control, this product is not dimmable.
- Do not put a coating such as paint on the fixture.
- If an anomaly occurs, cut off the power immediately and contact the dealer
- Do not disconnect the power cable from the light side when the power is on.
- The terminal block is not included; installation may require the advice of a qualified person.
- Luminaire designed for direct installation on normally flammable surfaces.
- Do not look at the luminaire in normal use for more than 10 seconds, this can be dangerous for the eyes.
- The luminaire should be positioned in such a way that prolonged viewing towards the luminaire at a distance of less than 0.20 m is not possible.
- At the end of life, this product must be collected separately and must not be mixed with other household waste for the respect of human health and safety and for the conservation of natural resources.
- Make sure that the driver output voltage is appropriate for the product.

AVVISO DI SICUREZZA

- Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.
- Conservare queste istruzioni mentre si utilizza il dispositivo.
- L'installazione e la manutenzione sono riservate a persone qualificate che possono lavorare su prodotti che devono essere collegati manualmente alla corrente a 230 V.
- Prima di qualsiasi azione di assemblaggio, interrompere l'alimentazione elettrica.
- Il cavo esterno flessibile di questo apparecchio non può essere sostituito; se il cavo è danneggiato, l'apparecchio deve essere distrutto.
- La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile; quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della sua vita utile, l'intero apparecchio deve essere sostituito.
- La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio deve essere sostituita solo dal produttore o dal suo agente di manutenzione o da una persona con qualifica equivalente.
- Attenzione, rischio di scosse elettriche all'apertura del prodotto.
- Questo apparecchio non dispone di alimentatore incluso, deve essere alimentato a **12-24VDC 50/60Hz**.
- L'aspetto remoto dell'alimentatore ha un impatto sul design dell'apparecchio e sulla sua installazione e utilizzo. Ad esempio, un apparecchio con un alimentatore remoto è più piccolo e più leggero da installare in luoghi stretti o di difficile accesso.
- Non utilizzare questo prodotto con un controllo di variazione, questo prodotto non è dimmerabile.
- Non applicare un rivestimento come vernice sull'apparecchio.
- Se si verifica un'anomalia, interrompere immediatamente l'alimentazione e contattare il rivenditore
- Non scollegare il cavo di alimentazione dal lato luce quando l'alimentazione è accesa.
- La morsetteria non è inclusa; l'installazione può richiedere il parere di una persona qualificata.
- Apparecchio progettato per l'installazione diretta su superfici normalmente infiammabili.
- Non guardare l'apparecchio durante il normale utilizzo per più di 10 secondi poiché ciò può essere pericoloso per gli occhi.
- L'apparecchio deve essere posizionato in modo tale che non sia possibile una visione prolungata verso l'apparecchio ad una distanza inferiore a 0,20 m.
- Alla fine della sua vita, questo prodotto deve essere raccolto separatamente e non deve essere miscelato con altri rifiuti domestici per il rispetto della salute e della sicurezza umana e per la conservazione delle risorse naturali.
- Accertarsi che la tensione di uscita del driver sia appropriata per il prodotto.

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / TECHNICAL CHARACTERISTICS / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN**

Nous utilisons la technologie de modem LoRa pour réaliser le contrôle du spot à très longue distance. Il est contrôlé par la télécommande de 433 MHz (Ref. 6108). La lampe est équipée de puces LED rouges, vertes, bleues, blanches froides et blanches chaudes pour répondre au changement de couleur, à la gradation de la luminosité et au contrôle du mode dynamique.

We use LoRa modem technology to achieve spot control at super long distance. It is controlled by the 433 MHz remote control (Ref. 6108). The lamp is equipped with red, green, blue, cool white and warm white LED chips to respond to color changing, brightness dimming and dynamic mode control.

Usamos la tecnología de módem LoRa para lograr un control puntual a una distancia súper larga. Está controlado por el control remoto de 433 MHz (Ref. 6108). La lámpara está equipada con chips LED de color rojo, verde, azul, blanco frío y blanco cálido para responder al cambio de color, atenuación de brillo y control de modo dinámico.

Usiamo la tecnologia modem LoRa per ottenere il controllo spot a lunghissima distanza. È controllato dal telecomando 433 MHz (Ref. 6108). La lampada è dotata di chip LED rosso, verde, blu, bianco freddo e bianco caldo per rispondere al cambio di colore, all'oscuramento della luminosità e al controllo della modalità dinamica.

Wir verwenden die LoRa-Modemtechnologie, um eine Punktsteuerung über große Entfernungen zu erreichen. Die Steuerung erfolgt über die 433-MHz-Fernbedienung (Ref. 6108). Die Lampe ist mit roten, grünen, blauen, kaltweißen und warmweißen LED-Chips ausgestattet, um auf Farbänderungen, Helligkeitsdimming und dynamische Modussteuerung zu reagieren.


RGB+CCT

16 millions de couleurs au choix
16 millions of colors to choose
16 millones de colores para elegir
16 milioni di colori tra cui scegliere
16 Millionen Farben zur Auswahl



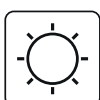
Technologie de transmission sans fil RF 433 MHz
433MHz RF wireless transmission technology
Tecnología de transmisión inalámbrica RF de 433 MHz
Tecnologia di trasmissione wireless RF 433 MHz
433 MHz HF-Funkübertragungstechnologie


Température de couleur

Color temperature
Temperatura del color
Temperatura di colore
Farbtemperatur
2700~6500K



Télécommande 433 MHz contrôle (Ref. 6108)
433MHz remote controller control (Ref. 6108)
Control remoto de 433 MHz (Ref. 6108)
Controllo remoto 433 MHz (Ref. 6108)
433MHz Fernbedienung (Ref. 6108)



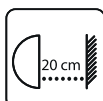
Contrôle dimmable
Dimmable saturation control
Control regulable
Controllo dimmerabile
Dimmbare Steuerung

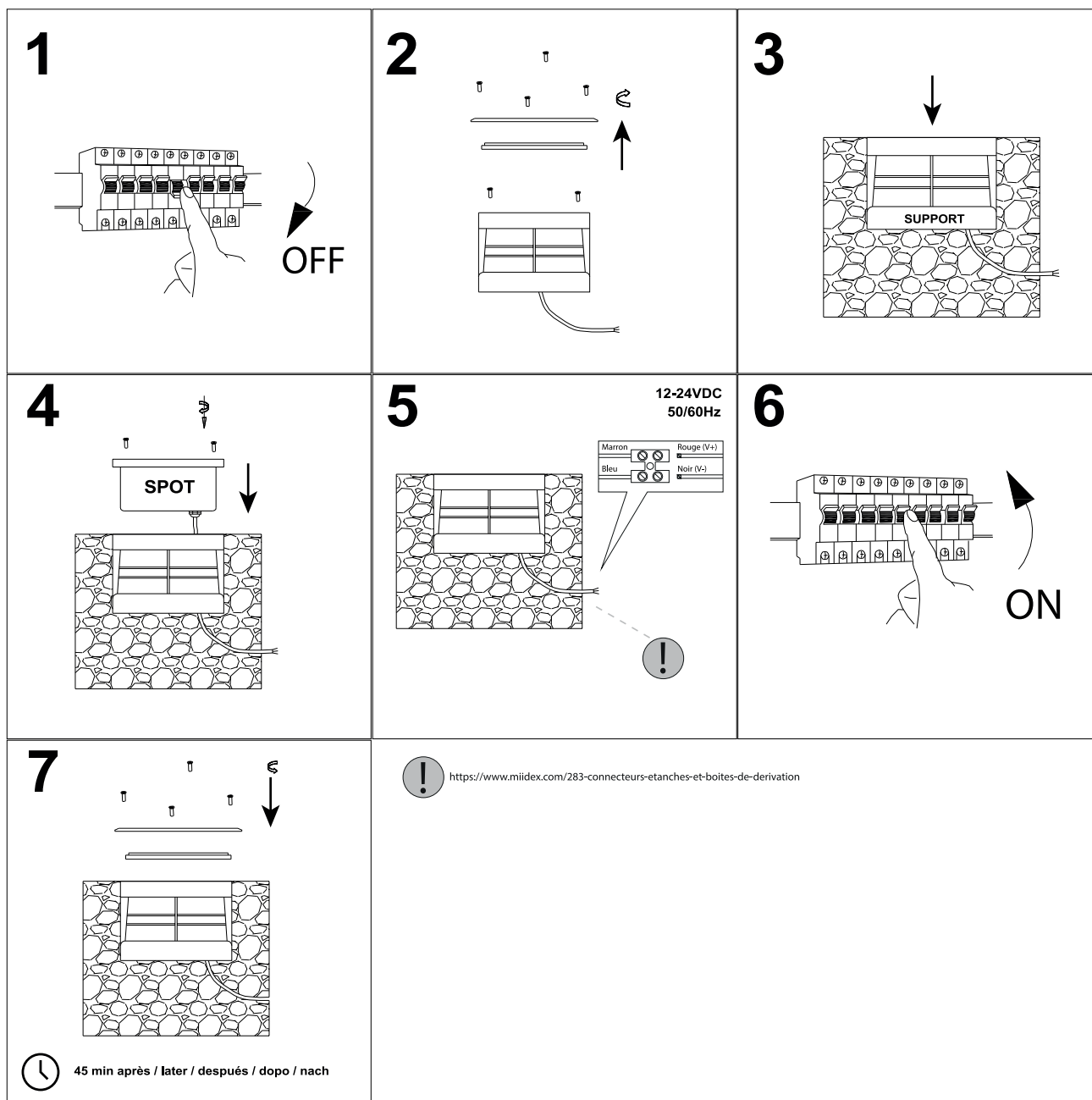


IP68 : étanche et anti-poussière
Waterproof and dustproof grade IP68
IP68: resistente al agua y al polvo
IP68: impermeabile e antipolvere
IP68: wasserdicht und staubdicht

**MODE DYNAMIQUE / DYNAMIC MODE SHEET / MODO DINÁMICO / MODALITÀ DINAMICA
DYNAMISCHER MODUS**

Number	Mode dynamique / Dynamic mode / Modo dinámico : modalità dinamica / Dynamischer modus	Luminosité et vitesse / Brightness and speed Brightness and speed Brillo y velocidad / Luminosità e velocità / Helligkeit und Geschwindigkeit
1	Mardi Gras	Ajustable / Adjustable / Regolabile / Einstellbar
2	Changement de couleur automatique / Automatic color change / Cambio de color automático / Cambio colore automatico / Automatischer Farbwechsel	
3	Sam	
4	Gemstone	
5	Twilight	
6	American	
7	Fat Tuesday	
8	Party	
9	Slow Color splash	

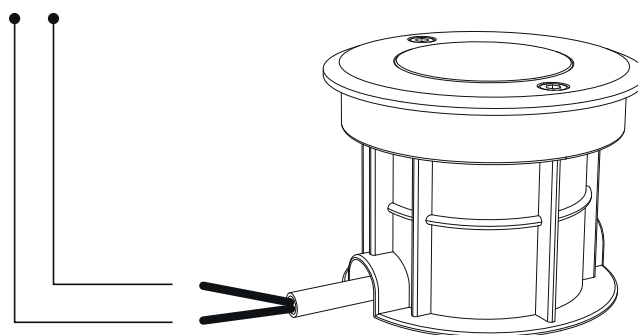
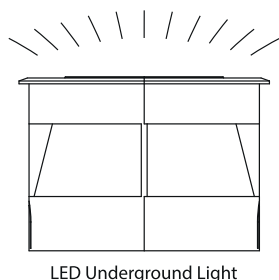




MIIDEX LIGHTING - 1 rue Isaac Newton 31830 Plaisance du Touch - www.miidex.com

RACCORD / CONNECTION / CONEXION / MONTAGGIO / ANPASSUNG

 Input: DC12-24V - 50/60Hz


**ASSOCIER-DISSOCIER / ASSOCIATE-DISSOCIATE / ASOCIADO-INDEPENDIENTE
ASSOCIATE-DISSOCIATE / ASSOCIATE-UNPARATE**


433MHz Remote Control
(Ref. 6108)

**ASSOCIER/ ASSOCIATE / ASOCIADO
ASSOCIATE / ASSOCIATE**

- 1 Eteindre la lumière, après 10 secondes, rallumer
Switch off the light, after 10 seconds switch on again
Apague la luz, después de 10 segundos enciéndala nuevamente
Spegner la luce, dopo 10 secondi riaccendere
Licht ausschalten, nach 10 Sekunden wieder einschalten
- 2 Lorsque la lumière est allumée, appuyez brièvement sur une zone de "1" 3 fois en 3 secondes
When the light on, short press any zone of "1" 3 times within 3 seconds
Cuando la luz se enciende, presione brevemente cualquier zona de "1" 3 veces en 3 segundos
Quando la luce è accesa, premere brevemente una zona di "1" 3 volte entro 3 secondi
Wenn das Licht an ist, drücken Sie innerhalb von 3 Sekunden dreimal kurz auf eine beliebige Zone von "1"
- 3 Le voyant clignote lentement 3 fois pour indiquer que la liaison est établie avec succès
The light blink 3 times slowly means the linking is done successfully
El parpadeo de la luz 3 veces lentamente significa que el enlace se realizó con éxito
La luce lampeggia 3 volte lentamente significa che il collegamento è stato eseguito correttamente
Das dreimalige langsame Blinken des Lichts bedeutet, dass die Verknüpfung erfolgreich durchgeführt wurde

**DISSOCIER / DISSOCIATE / INDEPENDIENTE
DISSOCIATE / UNPARATE**

- 1 Eteindre la lumière, après 10 secondes, rallumer
Switch off the light, after 10 seconds switch on again
Apague la luz, después de 10 segundos enciéndala nuevamente
Spegner la luce, dopo 10 secondi riaccendere
Licht ausschalten, nach 10 Sekunden wieder einschalten
- 2 Lorsque la lumière est allumée, appuyez brièvement sur une zone de "1" 5 fois en 3 secondes
When the light on, short press any zone of "1" 5 times within 3 seconds
Cuando la luz se enciende, presione brevemente cualquier zona de "1" 5 veces en 3 segundos
Quando la luce è accesa, premere brevemente una zona di "1" 5 volte entro 3 secondi
Wenn das Licht an ist, drücken Sie innerhalb von 3 Sekunden fünfmal kurz auf einen Bereich von "1"
- 3 Le voyant qui clignote 10 fois rapidement signifie que la dissociation a été effectuée avec succès
The light blinking 10 times quickly, means the unlinking successfully
La luz parpadeando 10 veces rápidamente significa que la disociación se ha completado con éxito.
La luce che lampeggia 10 volte velocemente significa che la dissociazione è stata completata con successo
Das 10-mal schnell blinkende Licht bedeutet, dass die Dissoziation erfolgreich abgeschlossen wurde

**CHANGEMENT DE PROGRAMME MANUEL / MANUAL PROGRAM CHANGE / CAMBIO MANUAL DE PROGRAMA
CAMBIO PROGRAMMA MANUALE / MANUELLE PROGRAMMÄNDERUNG**

Éteindre (5 secondes) Rallumez Switch OFF (5seconds) Switch ON again Apagar (5 segundos) Volver a arder Spegnimento (5 secondi) Riaccendi Ausschalten (5 Sekunden) Relight	Éteindre (5-10 secondes) Rallumez Switch OFF (5-10 seconds) Switch ON again Apagar (5-10 segundos) Volver a arder Spegnimento (5-10 secondi) Riaccendi Ausschalten (5-10 Sekunden) Relight	Éteindre (pendant plus de 10 secondes) Rallumez Switch off (for more than 10 seconds) Switch ON again Apagar (durante más de 10 segundos) Volver a arder Spegnimento (per più di 10 secondi) Riaccendi Ausschalten (länger als 10 Sekunden) Relight
1 - Static Red 2 - Static Green 3 - Static Blue 4 - Static Yellow 5 - Static Cyan 6 - Static Purple 7 - Static Cool White 8 - Static Warm White 9 - Mardi Gras 10 - Changement automatique de couleur Automatic color change / Cambio de color automático / Cambio colore automatico / Automatischer Farbwechsel 11 - Sam 12 - Gemstone 13 - Twilight 14 - American 15 - Fat Tuesday 16 - Party 17 - Slow Color Splash	Rouge statique / Static Red / Rojo estático / Rosso statico / Statisch rot	Statut de départ Éteindre Status before Switch OFF Estado inicial Apagar Stato di partenza Spegnere Startstatus Ausschalten

ATTENTION

1. Veuillez vérifier si l'alimentation en tension d'entrée est conforme aux appareils d'éclairage, et veuillez vérifier la connexion de la cathode et de l'anode.
2. La tension de fonctionnement est 12-24VDC, l'éclairage sera endommagé si la tension est supérieure à 12-24VDC.
3. L'utilisateur non professionnel ne peut pas démonter l'éclairage directement, sinon il peut endommager l'éclairage.
4. La température de fonctionnement est de -20 ~ 45 ° C.
5. Veuillez ne pas utiliser d'éclairage autour de la zone mentale et d'un champ magnétique élevé, sinon cela affectera gravement la distance de contrôle.

WARNING

1. Please check whether the input voltage supply is in accordance with the lighting fixtures, and please check the connection of both the cathode and anode.
2. The working voltage is 12-24VDC, the lighting will be damage if the voltage is higher than 12-24VDC.
3. Non-professional user cannot dismantle the lighting directly, otherwise it may damage the lighting.
4. The working temperature is -20~45°C.
5. Please do not use lighting around the mental area and high magnetic field, otherwise, it will badly affect the control distance.

ATENCIÓN

1. Verifique si el suministro de voltaje de entrada se ajusta a los accesorios de iluminación y verifique la conexión del cátodo y el ánodo.
2. El voltaje de trabajo es 12-24VDC, la iluminación se dañará si el voltaje es superior a 12-24VDC.
3. El usuario no profesional no puede desmontar la iluminación directamente, de lo contrario puede dañar la iluminación.
4. La temperatura de trabajo es de -20 ~ 45 ° C.
5. Por favor, no use iluminación alrededor del área mental y un campo magnético fuerte, de lo contrario afectará seriamente la distancia de control.
5. Bitte verwenden Sie keine Beleuchtung im mentalen Bereich und kein starkes Magnetfeld, da dies die Kontrollentfernung ernsthaft beeinträchtigen kann.

AVVERTIMENTO

1. Controllare se l'alimentazione della tensione di ingresso è conforme agli apparecchi di illuminazione e controllare il collegamento del catodo e dell'anodo.
2. La tensione di lavoro è 12-24VDC, l'illuminazione sarà danneggiata se la tensione è superiore a 12-24VDC.
3. L'utente non professionista non può smontare direttamente l'illuminazione, altrimenti potrebbe danneggiare l'illuminazione.
4. La temperatura di lavoro è -20 ~ 45 ° C.
5. Si prega di non utilizzare l'illuminazione intorno all'area mentale e un forte campo magnetico, altrimenti influenzerà seriamente la distanza di controllo.
5. Bitte verwenden Sie keine Beleuchtung im mentalen Bereich und kein starkes Magnetfeld, da dies die Kontrollentfernung ernsthaft beeinträchtigen kann.

WARNUNG

1. Bitte überprüfen Sie, ob die Eingangsspannungsversorgung mit den Beleuchtungskörpern übereinstimmt, und überprüfen Sie die Verbindung von Kathode und Anode.
2. Die Arbeitsspannung beträgt 12-24VDC. Die Beleuchtung wird beschädigt, wenn die Spannung über 12-24VDC liegt.
3. Nicht professionelle Benutzer können die Beleuchtung nicht direkt zerlegen, da sie sonst die Beleuchtung beschädigen kann.
4. Die Arbeitstemperatur beträgt -20 ~ 45 ° C.
5. Bitte verwenden Sie keine Beleuchtung im mentalen Bereich und kein starkes Magnetfeld, da dies die Kontrollentfernung ernsthaft beeinträchtigen kann.

